



# BIULETYN PARAFII ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA GDYNIA - CHYLONIA

## XXXIII NIEDZIELA ZWYKŁA

### CZYTANIA NA NIEDZIELĘ:

Prz 31,10-13,19-20;  
1 Tes 5,1-6; Mt 25, 14-30.

Jezus opowiedział swoim uczniom tę przypowieść: „Pewien człowiek, mając się udać w podróż, przywołał swoje sługi i przekazał im swój majątek. Jednemu dał pięć talentów, drugiemu dwa, trzeciemu jeden, każdemu według jego zdolności, i odjechał. Zaraz ten, który otrzymał pięć talentów, poszedł, puścił je w obrót i zyskał drugie pięć. Tak samo i ten, który dwa otrzymał; on również zyskał drugie dwa. Ten zaś, który otrzymał jeden, poszedł i rozkopawszy ziemię, ukrył pieniądze swego pana. Po dłuższym czasie powrócił pan owych sług i zaczął rozliczać się z nimi. Wówczas przyszedł ten, który otrzymał pięć talentów. Przyniósł drugie pięć i rzekł: „Panie, przekazałeś mi pięć talentów, oto drugie pięć talentów zyskałem”. Rzekł mu pan: „Dobrze, sługo dobry i wierny. Byłeś wierny w niewielu rzeczach, nad wieloma cię postawię: wejdź do radości twego pana”. (...) Przyszedł i ten, który otrzymał jeden talent, i rzekł: „Panie, wiedziałem, żeś jest człowiek twardy: chcesz żąć tam, gdzie nie posiałeś, i zbierać tam, gdzieś nie rozsypałeś. Bojąc się więc, poszedłem i ukryłem twój talent w ziemi. Oto masz swoją własność”. Odrzekł mu pan jego: „Sługo zły i gnuśny! Wiedziałeś, że chcę żąć tam, gdzie nie posiałem, i zbierać tam, gdzieś nie rozsypałem. (...) Dlatego odbierzcie mu ten talent, a dajcie temu, który ma dziesięć talentów. Każdemu bowiem, kto ma, będzie dodane, tak że nadmiar mieć będzie. Temu zaś, kto nie ma, zabiorą nawet to, co ma. A sługę nieużytecznego wyrzucicie na zewnątrz w ciemności; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów”.

### NATYCHMIAST

Nawet jeden talent to było rzeczywiście dużo: 27 kg złota lub srebra – w tym wypadku raczej srebra (to sugeruje grecki tekst w w. 27). Ale wartość talentu można pokazać jeszcze w inny sposób. Otóż w czasach Jezusa jeden talent oznaczał równowartość 6000 denarów. Policzmy: denar (o czym wiemy choćby z przypowieści o robotnikach w winnicy) stanowił dzienną pensję niewykwalifikowanego robotnika („umówił się z nimi o denara za dzień”). 6000 denarów oznacza więc równowartość pensji należnej za... 20 lat pracy.

Pięć talentów oznacza zatem, ni mniej ni więcej, tylko 100-letnią pensję. Co byście zrobili, gdybyście otrzymali dzisiaj z góry pensję za najbliższe sto lat pracy? „Jak to co? Pojechalibyśmy na urlop”. Tymczasem przypowieść mówi, że właśnie ten, który otrzymał pięć talentów, „natychmiast” (grec. *euthéos*, łac. *statim*) „poszedł i puścił je w obrót, i zyskał drugie pięć”. Owo „natychmiast” wydaje mi się jednym z kluczy do naszej przypowieści: nie siedział i nie kontemplował bezowocnie swojego szczęścia; nie poczuł się zaspokojony i bezpieczny – zwolniony z dalszej pracy czy uprawniony do tego, by w końcu „jeść, pić i używać”. Zaangażował się od razu. Otrzymany kapitał uznał za wyzwanie, które trzeba podjąć natychmiast, gdyż jutro czy pojutrze może już być za późno. Wiedział przy tym – co stanowi, być może, główne przesłanie przypowieści – że zachowuje się jedynie przez pomnażanie.

Pamiętam, jak kiedyś podczas odwiedzin jednej z Oaz, usłyszałem od młodego chłopaka pytanie: „Księżę biskupie, jak zachować to wszystko, co zyskałszy tutaj przez piętnaście dni rekolekcji?”. Odpowiedziałem mu wówczas: „Żeby zachować – musisz pomnożyć”. Było dla mnie jasne, że jeśli po powrocie z rekolekcji nie podejmie systematycznej formacji w małej grupie w parafii, jeśli potem – w odpowiednim czasie – nie pojedzie na kolejne rekolekcje, i kolejne – bardzo szybko zostanie jedynie ze zdjęciami lub, ambitniej, z notatkami z odbytej Oazy. Zachowuje się przez pomnażanie.

Kto nie pomnaża, myli się poważnie co do swojego stanu posiadania. Jezus przestrzega: „temu, kto nie ma, zabiorą nawet to, co ma” (Mt 25, 29). Jeszcze mocniej brzmi to w wersji zapamiętanej przez św. Łukasza: „temu, kto nie ma, zabiorą nawet to, co się mu wydaje, że ma” (Łk 8, 18).

Abp Grzegorz Rys

16/11/2020 Poniedziałek		Ogłoszenia Duszpasterskie
08:00	1. + Witold Wiśniewski 2. + Natalia Rejek 3. + Remigiusz Chuk w 18 rocz. śmierci	1. Z inicjatywy papieża Franciszka obchodzimy dzisiaj czwarty Światowy Dzień Ubogich. Przy tej okazji dziękujemy wszystkim wolontariuszom i sponsorom Zupy Chyłońskiej. Za kilkanaście dni obchodzić będziemy 3 rocznicę od inauguracji tego działania.
18:30	1. + Ludwik Soboczyński w 5 rocz. śmierci oraz Krystyna 2. + Adam Szablewski w rocz. śmierci oraz rodzice z obojga stron	
17/11/2020 Wtorek		2. Msze Święte, nabożeństwa i adoracja odbywają się w naszej parafii w zwyczajnym rytmie. Biuro parafialne pracuje w normalnym trybie. Natomiast starajmy zachowywać w kościele bezpieczny odstęp, również przy podchodzeniu do Komunii Świętej. Można korzystać z chóru na którym jest sporo wolnej przestrzeni. Dla tych, którzy nie mogą przyjść do kościoła organizujemy transmisję Mszy w niedzielę o 10:00 i 11:30 na kanale youtube Głos Mikołaja.
08:00	1. + Franciszek Płoszczyca w 10 rocz. śmierci oraz rodzice i rodzeństwo z obojga stron 2. + Jan i Wanda Blok, Wawrzyniec i Teresa Podlasiak, Helena Patoka oraz Regin, Henryk i Piotr Grandzicy	
18:30	1. + Józef Łada oraz rodzice z obojga stron 2. + Teresa i Stanisław Klimaszewscy oraz rodzice i rodzeństwo	
18/11/2020 Środa		
08:00	1. Dziękczynno-błagalna w 61 rocz. ślubu Jana i Marii z prośbą o dar zdrowia i wszelkie potrzebne łaski dla Jubilatów i całej rodziny 2. + Julian Pobłocki 3. + Jarosław Brzeziński - gregoriańska	3. Adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się od poniedziałku do soboty, od 8:40 do 18:15 w dolnym kościele. 4. Wspólnota Szkoły Nowej Ewangelizacji Magnificat zaprasza wszystkich chętnych na modlitwę uwielbienia podczas adoracji Najświętszego Sakramentu w najbliższy wtorek o 19:30 w górnym kościele.
10:30	Pogrzeb: śp. Krystyna Kołodziej, lat 79	
18:30	1. Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze zdrowie, Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Ireny z okazji 90 rocz. urodzin 2. + Alfons Cerowski w 49 rocz. śmierci i zmarli z rodziny	
19/11/2020 Czwartek		<p style="text-align: center;"><b>W minionych dniach zmarli:</b></p> <p>+ Krystyna Więclaw, lat 82; + Regina Bieszke, lat 85; + Krystyna Kołodziej, lat 79; + Jadwiga Linke, lat 90; + Barbara Żmudzińska, lat 79; + Zofia Lademann, lat 72; + Witold Radziej, lat 80; + Grzegorz Fopka, lat 55; + Jerzy Andryszczyk, lat 79; + Karol Biczysko, lat 79; + Jacek Płuska, lat 54;</p>
08:00	1. + Emilia, Stanisław, Tadeusz, Eugeniusz oraz Janusz 2. + Jarosław Brzeziński - gregoriańska	
18:30	1. + Zbigniew Dubelewski oraz Anna i Piotr Zabratkańscy i Juri Czuban 2. + Kazimierz Mollin w 17 rocz. śmierci oraz rodzice z obojga stron i zmarli z rodziny	
20/11/2020 Piątek		
08:00	1. + Jarosław Brzeziński – gregoriańska 2. + Janusz Gaicki oraz rodzice z obojga stron zmarli z rodzin Gaickich i Nowickich	<p style="text-align: center;"><b>Z KALENDARZA LITURGICZNEGO:</b></p> <p><b>18 listopada</b> – Wspomnienie obowiązkowe bł. Karoliny Kózkówny, dziewicy i męczennicy</p> <p><b>21 listopada</b> – Wspomnienie obowiązkowe Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny</p>
10:30	Pogrzeb: śp. Jerzy Andryszczyk, lat 79	
18:30	1. + Regina Wyka - intencja od sąsiadów z Chyłońskiej 7 2. + Wanda i Stefan Brzezińscy oraz zmarli z rodziny	
14/11/2020 Sobota		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p style="text-align: center;"><b>Biuro parafialne:</b></p> <p>Poniedziałek: 9:30-12:30 i 16:00-17:30 Wtorek: 9:30 – 12:30; Środa: nieczynne Czwartek: 9:30 – 12:30 i 16:00 – 17:30 Piątek: 9:30 – 12:30</p> </div>
08:00	1. + Jarosław Brzeziński - gregoriańska 2. + Janina, Jacek i Czesław Rembielak - intencja od III Róży Żywego Różańca i sąsiadów 3. + Włodzimierz Sobczyński w 2 rocz. śmierci oraz rodzice z obojga stron	
18:30	+ Stefania, Zygmunt, Leszek i Tadeusz	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p style="text-align: center;"><b>Adres: ul. Św. Mikołaja 1, 81-062 Gdynia</b> <b>kontakt: 58/663 44 14;</b> <b>e-mail: kancelaria@swmikalaj.org</b> <b>Tel dyżurny: 516 368 194</b> (pilne, tzn. chorzy i umierający) <b>Konto: Bank Pekao - 08 1240 5354 1111 0010 9124 3039</b></p> </div>
22/11/2020 Niedziela		
Uroczystość Jezusa Chrystusa, Króla Wszechświata		
08:00	1. + Ojciec Feliks w 52 rocz. śmierci, mama Helena w 19 rocz. śmierci, brat Edmund oraz zmarli z rodziny 2. + Marian Żygowski w 1 rocz. śmierci, rodzice z obojga stron oraz bracia i szwagrowie	
10:00	W intencji parafii	
11:30	+ Kazimierz Machnikowski w 46 rocz. śmierci i Stefania Machnikowska	
13:00	+ Mąż Leon w 34 rocz. śmierci, rodzice z obojga stron oraz siostra Mieczysława, bracia Brunon i Jerzy	
18:30	+ Dariusz Fitulą, Cecylia, Mieczysław, Kazimierz, Zofia, Zbigniew, Arkadiusz, Michał i Stanisława	
17:00DK	+ Jarosław Brzeziński - gregoriańska	